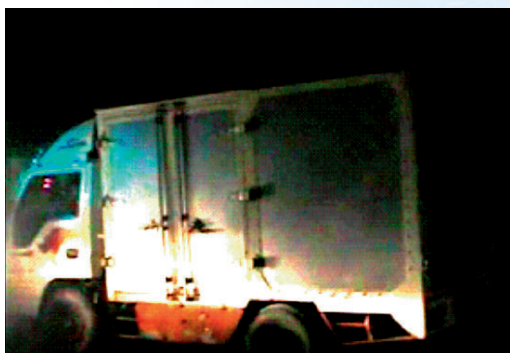


文、圖 | 張森泰

Article, photos | Chang Shen-tai

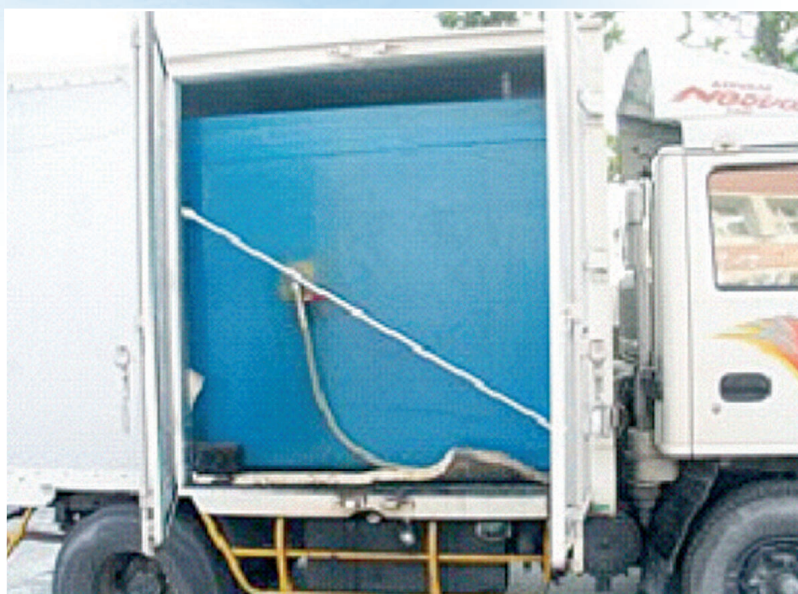
東港安檢所查獲「冷凍車改裝油槽」盜油案件

The Security Inspection Office in Dong Gang intercepted a fuel theft case involving a refrigerated freight truck with refitted oil tank



● 盜賣漁業用油業者利用晚上裝載運送逃避查緝
Illicit fuel paddlers illegally selling fishery fuel took to trucking at night to circumvent the crackdown

● 盜賣漁業用油業者非法改裝之冷凍貨車油槽
The illegally retrofitted refrigerated freight truck's oil tank by the fuel operator pedaling illicit fishery fuel



第六岸巡總隊東港安檢所人員於 94 年 10 月 23 日 20 時，執行岸巡勤務時，發現一輛形跡可疑的冷凍貨車，停靠在東港魚市場旁的碼頭上，狀似卸貨，因該時段非魚市場販售時間，遂實施跟監，約十分鐘後發現一可疑漁船靠近貨車旁行跡可疑，立即以無線電將狀況通報值班人員，並派遣機動兵力三組，分

At 20:20 Oct 23, 2004, Dong Gang security inspection agents under the sixth Coast Patrol Corps came across a suspicious refrigerated freight truck parking on the dock beside the Gong Gang Fish Market. It looked like it was unloading goods because there was no business transaction in this time. With suspicion, the agents notified the dispatching center and began tracking it down. Roughly about ten minutes later, a suspicious fishing boat came near the freight truck. At this moment, the agents and the backup teams--the three sections of mobile forces--intercepted the suspect at the Fishermen's Association's refriger-

別於漁會冷凍場及售票處等二處實施攔截防止其逃竄車內。經盤查結果發現該車內設有非法改裝油槽，且油槽內裝有漁船用油（柴油）等危險物品，係嫌犯欲從事非法運輸漁業用油，本案以其涉嫌違反社會秩序維護法，將該人、車押回所內進行調查偵訊。

盜賣漁業用油的油蟲，又出新花招，這次利用冷凍貨車進行改裝，在貨車內裝置了油槽，改變了以往以大型油灌車運輸的作風，爲了逃避查緝，企圖以「化整爲零」方式掩人耳目，降低被查獲之損失及風險，但仍被訓練有素的第六岸巡總隊東港安檢所執勤人員查獲，貨車內共起出 3000 公升的漁業用油，並逮捕運用盜賣漁業用油現行犯 1 員，目前全案以違反社會秩序維護法函送屏東地檢署辦理。

補助漁業用油原本是政府體恤、照顧漁民的德政，藉以補助漁民降低捕魚成本，近日常國際原油價格上揚，補助的漁船用柴油與市售柴油品質相近，但每公升相差 9 元，其中的價差成爲油蟲覬覦的巨額利益，也是盜賣漁船用油猖獗的主因。

此次第六岸巡總隊東港安檢所破獲盜油案件，也爲近期海巡署大力查緝盜賣漁業用油的行動，又添增一筆績效！這不僅證實海巡單位協助漁業署查緝盜賣漁業用油的決心，未來亦秉持維護漁民權益，打擊不法行動爲目標，持續向前邁進。

（本文作者任職於第六岸巡總隊）

ation site and the ticketing office to prevent the suspect from escaping. Interrogations showed the truck had been retrofitted to be an oil tank, which was loaded with hazardous good fishery fuel (diesel). The suspect and the vehicle were brought back to the crops for investigation and interrogation for allegedly violating the social order maintenance law.

With fuel paddlers constantly turning to new tricks, this case, refitting a refrigeration freight truck by putting in a fuel tank inside the cargo bin, had revamped the past move of transporting by the fuel tankers. The paddlers were turning to an inconspicuous transport mode just to circumvent the authorities and contain the loss and risks of being found out. Nevertheless, the well-trained agents still did a good job to uncover 3000 liters of fishery fuel from the freight truck, and arrested one criminal on the scene for illicitly paddling fishery fuel. Presently the case has been forwarded to the Pingtung District Attorney's Office with charges of violating the social order maintenance law.

Reimbursing the fishery fuel had been the government's way of spearheading and caring for the fishermen for the purpose of reducing the cost. Yet with international crude prices surging lately and the big price difference (NT\$9/per liter) between and diesel sold to the boat and in the market, the profit still drives the fuel paddlers willing to take the risk.

This case added the glory in cracking down the illicit sale of fishery fuel. It not only ascertained the Coast Guard Unit's determination in helping the Fishery administration cracking down illicit sale of fishery fuel, but also demonstrated the vows to continue to uphold its objective of infiltrating the illicit move to better protecting the fishermen's equity.

(The author is currently with the Sixth Coast Patrol Corps.)

● 安檢所人員執行岸巡勤務取締盤查形跡可疑冷凍貨車情形
A snapshot of security inspection office personnel on duty checking a suspicious refrigerated freight truck

